

---

ICANN71 | Fórum virtual de políticas – Plenária de abertura do GAC  
Segunda-feira, 14 de junho de 2021 – 9h às 10h CEST

GULTEN TEPE:

*This session will begin. Technical support team, could you please start the recording?*

Começa a sessão, por favor, que comece a gravação. Bom dia, boa tarde e boa noite. Damos as boas-vindas a sessão Plenária de Abertura do GAC da ICANN71. Hoje sendo 7h00 UTC do dia 14 de junho de 2021. Reconhecendo que estas são sessões públicas. E outros membros da comunidade da ICANN poderiam estar participando, as autoridades do GAC, o pessoal de apoio, peço a todos os representantes do GAC, que coloquem o seu nome e o país ao qual pertencem no chat de participação, para levar um registro da participação. Se querem fazer uma pergunta ou comentário, por favor, escrevam no chat. A função está colocada na parte inferior da janela do Zoom. Comecem a sua frase com palavra QUESTION em inglês.

A interpretação para as sessões do GAC inclui os 6 idiomas das Nações Unidas e português. Os participantes podem selecionar o idioma no qual querem falar ou querem escutar, clicando no ícone de interpretação, localizado na barra de ferramentas do Zoom. E quem utilizar a palavra, levantem a mão. E uma vez que o facilitador da sessão diga o seu nome, habilite o seu microfone e fale. Digam o seu

---

**Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.**

---

nome e o idioma, no qual querem falar, caso não seja o inglês. Falem de forma clara e a uma velocidade razoável, para permitir uma interpretação exata. Assegurem também de silenciar todos os outros dispositivos, quando falem. Por último, esta sessão, como outras atividades da ICANN, se rege pelos padrões de comportamento esperado da ICANN.

Caso haja uma alteração durante a sessão, a nossa equipe técnica vai silenciar todos os participantes. Esta sessão está sendo gravada e todos os materiais estão a disposição na página de reunião da ICANN71. Sem outros motivos e argumentos, passo a palavra agora a presidente do GAC, Manal Ismail. Por favor, Manal.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigada, Gulten. Boa tarde, bom dia e boa noite para todos. Damos as boas-vindas a Sessão Plenária de Abertura das Reuniões do GAC, que se realiza no contexto do Fórum Virtual de Políticas da ICANN71. Espero que vocês e suas famílias estejam bem saudáveis. Há mais de ano, que nos reunimos a última vez de forma presencial. Muito obrigada, então a todos por sua participação. Este é o segundo Fórum de Políticas, que fazemos de forma virtual.

Sabemos que há horários, que também são poucos confortáveis para muitos de vocês. Vamos começar agora com essa questão que tem a ver com a logística da reunião. Vamos fazer uma revisão das questões técnicas para participar desta reunião e para que todos se sintam a vontade dentro da sala do Zoom. e depois vamos analisar o programa da ICANN71. Revisaremos aquelas reuniões que são importantes para

---

o GAC. Também vamos falar do estado atual dos PDPs da GNSO e da ccNSO. Vamos atualizar sobre os temas prioritários, as prioridades operacionais. E também vamos fazer um resumo do trabalho, que fizemos a partir da última reunião. Também vamos dar algumas informações sobre os diferentes esforços para a incorporação de novos membros e a participação. E vamos explicar o processo de redação do Comunicado, como começamos já na ICANN70.

Passo a palavra agora, aos responsáveis de alguns temas. Nesta apresentação, em algum momento, eu vou fazer isso, para que não só eu fale e ter uma diversidade de apresentadores. E como referência rápida, eu quero dizer que vamos dar toda essa informação além dos materiais informativos, que já receberam. Então, vou passar a palavra para Gulden, para que se encarregue de todos os aspectos logísticos e as funções técnicas. Por favor, Gulden.

GULTEN TEPE:

Obrigada, Manal. Talvez isto seja reiterar, para aqueles membros do GAC, que já têm experiência. Mas a finalidade dessa parte da sessão é colocar em sintonia algum dos participantes novos e também outros membros da comunidade. É uma boa recordação e lembrete para outros. Então vamos ver a logística da reunião e os detalhes que têm a ver com conexão remota.

Vamos começar então com os detalhes para conexão. Como vocês sabem, eu já compartilhei. Temos os links para a sala do Zoom, que estão disponíveis 24 horas e que são fornecidos pela equipe de RTB. E a ideia é evitar qualquer tipo de interrupção, uma medida adicional de

---

segurança. E vamos passar a página, onde vamos ver a agenda para o GAC. Muito bem. Levem em consideração, que sempre devem iniciar a sessão, caso contrário, não vamos conseguir acessar os documentos, porque alguns deles não são de uso público.

Vão passar a ser públicos depois que a sessão termine. Como vocês podem ver aqui, eu comecei a sessão tem... diz “Seja bem-vinda, Gulten”. Então, quer dizer que eu já estou conectada na minha conta. E podemos ver todos os materiais informativos para a reunião e as apresentações também.

Vamos passar agora a página, onde está a agenda para a ICANN71. Para isso, temos que acessar a parte superior, como veem aqui, “Reuniões e Registros”, “*Meeting and Records*” em inglês. E partir daqui, podem ver esse menu e também podem procurar os materiais das reuniões anteriores.

Aqui, na parte de introdução, vocês podem encontrar todos os documentos informativos para esta reunião. Aqui, como eu já falei, é necessário iniciar a sessão para acessar esses documentos. Aqui, também estão os status do programa da ICANN71 e também a versão PDF da agenda do GAC. Também encontramos aqui, o guia para a participação das reuniões da ICANN. Este documento foi preparado pela equipe encarregada das reuniões. Também publicamos aqui, os documentos informativos. Como geralmente fazemos e enviamos como arquivos comprimidos e também PDFs individuais e também estão incluídos em cada uma das sessões. Rob também publicou informação sobre esses documentos.

---

Agora, vamos revisar ou verificar a primeira sessão. Vocês podem encontrar os detalhes da agenda em cada uma das sessões, nessa parte que diz ~Detalhes da Sessão”. Como podemos ver aqui, está a versão publicada em inglês e também as traduções dos diferentes documentos informativos. E podem também ver esses documentos para ter uma ideia dos temas, que serão discutidos durante as sessões.

Eu volto aqui, agora, a apresentação. No que tange a sala de Zoom, todos estão familiarizados com o seu uso. Então, esse é apenas uma revisão. Lembrem que estão as abas para as reações. E ali, podem utilizar a função para levantar a mão. Lembrem também indicar a que país ou organização representam junto do seu nome, para tanto podem passar por cima, o mouse, do seu nome para mudar o seu nome. Podem modificar nome e também colocar o país ou organização ao qual pertencem. Se tem alguma dúvida, podem fazer a consulta através do chat e vou ajudá-los.

Passemos ao seguinte slide ou ponto dentro desse próprio slide. Vamos utilizar a versão webinar do Zoom, nas discussões amanhã sobre RDS, WHOIS e proteção de dados. E também nas sessões sobre a revisão do Comunicado. Isto, vamos colocar a disposição amanhã e também quarta-feira, onde vamos falar sobre as proteções para as OIGs e as próximas rodadas de novos gTLDs. Esta será a segunda sessão sobre os Procedimentos Posteriores. Será uma experimentação para aprofundar um pouco as funções, que oferece o Zoom. Porque alguns membros do GAC, reclamaram de que não podem utilizar o chat de forma efetiva em reuniões prévias. Então, os membros do GAC vão ser colocados como palestrantes antes de começar a sessão. Se vocês são

---

membros do GAC e não estão colocados como participantes, por favor, nos avisem pelo chat. E vão... a equipe técnica e vai modificar a condição da sua participação.

E depois nos digam isso, depois da sessão, desta sessão. Também vou colocar esses detalhes no próprio chat. A respeito da interpretação, vocês podem ajudar os nossos intérpretes cumprindo algumas recomendações. Antes de utilizar a palavra, habilitem seu microfone, digam ao público que vão falar num idioma que não será em inglês. Isso vai dar chance aos intérpretes de saber em que canal vão falar. E por favor, digam os seus nomes antes de falar. Não falem muito próximo do microfone. E silenciem outros dispositivos: telefones, iPads e afins. Também revisem a configuração das suas notificações e desabilitem.

Se pensam ler alguma declaração, por favor, enviem com antecipação e leiam numa velocidade adequada. Eu também devo lembrar isso. Se vão falar algum idioma, que não seja inglês, por favor, avisem ao público. E também levam em consideração, que para passar a interpretação de um idioma, que não seja inglês a outro, leva um tempo. Então, os moderadores devem ter a certeza de que exista uma pausa entre as apresentações de idiomas diferentes antes de passar a palavra ao novo palestrante.

A primeira parte não será transmitida, se não se faz essa pausa. E estamos aqui, utilizando interpretação remota. E tem na barra de ferramentas, essa função. Foi implementada antes da ICANN70. E recebemos uma crítica muito boa. Então, esperamos que se repita ao longo desta reunião.

---

Podem clicar nesse ícone para selecionar o idioma, no qual querem falar. Temos os 6 idiomas das Nações Unidas e também adicionamos o português. Então, também está a opção de silenciar o áudio original antes de utilizar a palavra. Tem que escolher o idioma. Por exemplo, eu vou falar inglês, portanto eu selecionei o canal de inglês. E os participantes não só vão me escutar falando, se as pessoas selecionam francês ou espanhol, vão escutar os intérpretes nesses idiomas. Vão escutar a minha voz, mas podem me silenciar, justamente selecionando a opção de “silenciar áudio original”. E apenas escutar os intérpretes.

E uma coisa muito importante e fundamental, se alguém esquece de selecionar o idioma, todos têm que habilitar o áudio original para escutá-los. Uma pessoa pode escutar através do áudio em francês, mas fazendo uma intervenção ou uma pergunta, se querem falar em inglês, tem que selecionar francês para escutar. Mas cada vez que utilizam a palavra, devem clicar a opção de inglês do meu, antes de falar em inglês.

Outro assunto importante é... tenham certeza, de ter atualizado a versão do Zoom. E que todas as funções estejam disponíveis. Se tem algum inconveniente, que possa se relacionar com o Zoom, pode ser que se deva a uma versão desatualizada. Então, lembrem de atualizar antes de conectar as sessões para não ter qualquer inconveniente. Também gostaria de destacar que algumas funções, não estão disponíveis para aqueles que utilizam o Zoom a partir do navegador. Se não podem baixar o Zoom e se conectaram através do telefone, vão

---

encontrar informação para escutar de forma direta através do programa.

Alguns participantes não podem baixar o aplicativo do Zoom, portanto vão ter a chance de escutar apenas o áudio. Se talvez pularam uma sessão, não conseguiram participar, por favor, verifiquem a página da ICANN. Porque ali, vão encontrar as gravações e as transcrições.

E também vou compartilhar no chat, o link, que enviará este material. A nossa equipe técnica vai colocar esses links, quanto a disposição. Quanto as reuniões informais do GAC, realizamos sessões de atualização de áreas para aqueles que não podem participar no horário, em que se realizam pelos fusos horários. Manal vai se encarregar dessas atualizações dia a dia, para explicar quais foram os assuntos tratados e quais as conclusões. Eu aproveito mais a chance de socializar nesse GAC. Isso vai ser hoje, na última sessão, antes de terminar.

Deixa-me ver. Estou me confundindo, desculpem. Isso vai ser realizado antes da sessão de atualização diária. Desculpem. Vamos poder ligar as câmeras e compartilhar algumas ideias sobre as reuniões virtuais. Estas sessões de socialização foram uma oportunidade para nos conhecer melhor na ICANN70. E esperamos que dessa vez ocorra a mesma coisa. Estejam prontos, então para se conhecer entre vocês, um pouco mais, menos formal. Com isso, eu concluo a minha parte da apresentação, Manal. E passo a palavra.



---

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigada, Gulten. eu acho que isto ajuda muito a todos os colegas do GAC. Agora, eu peço passar a imagem que apresenta o cronograma. Vamos começar na segunda-feira, das 9h00 às 17h30, horário da Europa. E eu peço desculpas, para aqueles que sintam o desafio de trabalhar em horários que não são habituais.

Como vocês podem ver aqui, incluímos diferentes sessões com diferentes códigos de cores. Também estão as Plenárias, as sessões mais interessantes, as rodadas futuras de gTLDs, por exemplo. Ou com o WHOIS, proteção de dados, a proteção também da OIG. Vamos falar com maiores detalhes de todos esses pontos, porque cada um dos responsáveis dos temas vai estar presente nessas reuniões. Vamos fazer reuniões com o ALAC, com o Diretoria. Temos 3 painéis da comunidade. Também o GAC participou na organização e vai participar como palestrantes em 2 desses 3 painéis, que são o impacto da regulamentação da ICANN, outro tem a ver com o modelo multissetorial dentro do ecossistema da ICANN e sua governança. Então pedimos, que participem de forma ativa, a todos nesses painéis e que compartilhem as suas experiências.

Também vamos fazer um anúncio sobre os participantes deste ano. Desculpem. Não participantes, os beneficiários do Prêmio de Excelência. E também demos um espaço para falar sobre o que são as reuniões futuras, públicas futuras da ICANN; no que tem a ver com a participação. E aí, a organização da ICANN vai falar com toda a comunidade sobre o futuro destas reuniões públicas. Esta é a última reunião do dia, da quinta-feira próxima. Será a última sessão. Com base nos comentários, que falamos no GAC, hoje vamos ter na última hora,

---

assim como se mencionou antes, os relatórios com atualização do que aconteceu nas sessões do GAC.

Quero dizer que essas atualizações estão por fora da reunião. Então, não vai haver gravação, ou seja, toda equipe técnica de tradução. Mas vai estar aqui, a equipe de apoio do GAC presente. Vamos ter pausa de 30 minutos, para que todos possam esticar as pernas, estarem prontos para a sessão seguinte. E depois, vamos ter a Reunião de Encerramento, que é uma oportunidade para falar sobre quais as condições que aconteceu durante a semana. E também vai ser uma oportunidade, para que os membros do GAC pensem como planejar as reuniões e compartilhem as ideias a esse respeito. Se passarmos para a próxima imagem, por favor. É aqui, estão os PDPs da próxima reunião. Estão aqueles que estão fechando, mas temos que prestar muita atenção a eles. Aqui está o PDP de Procedimento Posteriores, os novos EPDPs, aqueles que estão se desenvolvendo nesse momento. Podemos, por exemplo, mencionar o EPDP sobre os dados de registo, o que é o Grupo de Trabalho de Direitos para Correção, Correção de Direitos dos OIGs.

Também pode ser que falemos sobre a política de transferência e vai ser dito por cada um dos responsáveis pelos temas. Supostamente nesse último documento também vão nos falar sobre o que acontece com os registratários dos nomes do domínio, que mudam o seu domínio de um registrador para outro. Nos pediram que nomeássemos representantes para esse PDP. Nenhum voluntário manifestou seu interesse. Portanto, aqueles que vão começar em PDP, temos o EPDP sobre nomes de domínios internacionalizados. E aqui, temos as

---

variantes de IDN. Bem como, as diretrizes de implementação para saber quais são as que têm, que participar nisso e prestar atenção.

Também se pediu que nomeássemos representantes. Acho que temos 3 representantes. E a GNSO talvez fale nesse tema na quarta-feira, quando tivermos a Reunião Bilateral. Para encorajar a participação do GAC, também vamos organizar seminários web na semana de 21 de junho, para garantir que os observadores e membros do GAC tenham boa informação, que ela seja atualizada e possam se oferecer como voluntários, se quiserem.

Vamos passar agora, para a ccNSO e seus PDPs. Aqui temos 2. Temos o ccPDP 3, que tem a ver com a delegação, transferências e retirada dos ccTLDs. Em fevereiro de 2021, o Grupo de Trabalho da ccNSO finalizou com esse trabalho, apoiando por unanimidade a recomendação de novas políticas, que tinham a ver com retirada dos ccTLDs. A ccNSO decidiu que iria separar esse EPDP em 2 partes. Uma dessas partes era a política recomendada para a retirada dos ccTLDs e o Relatório Final, que foi emitido a 8 de junho. E o segundo é o mecanismo de revisão para as decisões, que tem a ver com delegação, transferência e alocação e retirada dos ccTLDs.

Esse grupo agora, está aprofundando naquilo que são os requisitos e temas relacionados com esse tema também. O outro ccPDP 4, que é a revisão e é de critérios e documentação do processo para seleção de cadeias de ccTLDs com IDN; compartilharam os avanços realizados a 15 abril com o resto da comunidade. E também se supõe que esse EPDP vai substituir o processo de avanço acelerado de ccTLD com IDN.

---

Avançaram muito. E a ideia é receber comentários e as contribuições de toda comunidade durante toda a sessão da ICANN71.

Agora, vamos passar para os temas prioritários para o GAC. Como foi mencionado, nós temos 4 temas prioritários. Um são as rodadas posteriores dos novos gTLDs, que temos duas sessões. Também está a proteção de dados, WHOIS e RDS, a mitigação do uso indevido do DNS e os mecanismos de proteção de direitos para as OIGs. Aqui, um dos líderes ou responsáveis desse tema de rodadas posteriores é Jorge Cancio. Vou passar a palavra para ele falar.

JORGE CANCIO, VICE-PRESIDENTE DO GAC: Bom dia, boa tarde e boa noite. E obrigado, Manal. Para todos os que estão na América, boa noite. Sou Jorge Cancio para os registros. Sou representante da Suíça para o GAC. Junto com a Luisa Paez do Canadá, somos os responsáveis desse tema de rodadas posteriores. Consiste nas políticas para as próximas rodadas de novos gTLDs. Esse processo está chegando ao seu fim. Embora existam alguns passos muito importantes, que devemos comentar. Como o GAC, nós participamos no processo de EPDP, Procedimentos Subsequentes, como GAC, depois da última chamada. Falamos do período de comentários públicos. Apresentamos os nossos sobre o que eram os resultados finais desse Grupo de Trabalho do EPDP, para que fosse a consideração do Board. Faz duas semanas. Compartilhamos com o Board, comentários generalizados, aos quais vamos fazer referência durante a reunião bilateral, que teremos com eles. Também comentários mais detalhados, temas que resultam de interesse para o

---

GAC. E que estivemos analisando nas últimas reuniões e que também foram mencionadas no slide anterior.

Nessa ICANN71, vai ser importante estar a par para saber quais são os próximos passos. Vai haver uma apresentação da Organização da ICANN, no que se chama ODP ou Fase de Desenho ou de Design Operacional, para ver como vai participar a comunidade. Também haverá uma apresentação breve de Göran Marby, ele vai nos mencionar algumas das ideias, que têm sobre qual o valor que pode ter as próximas rodadas. E também vamos falar sobre os próximos passos, os pontos que temos para intervir entre nós para que os membros do GAC, possamos ver qual o próximo passo, que nós devemos fazer. Se podemos monitorizar essa Fase de Design Operacional e se talvez, queiramos tomar alguns dos pontos coletados pelo GAC e transformá-los numa assessoria para o Board. Isso para as duas reuniões, que vamos ter nessa semana. Amanhã às 8h30 UTC e quarta-feira às 9h15 UTC. São sessões curtas, breves. Só 45 minutos cada uma. Pedimos então que assistam. Realmente estou esperando ansioso, essa troca entre nós. Passo a palavra novamente para a Manal.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Obrigada, Jorge, Luisa. Também peço que olhem para o chat. Porque todos estão agradecendo. Agora, eu vou passar a palavra para Chris Lewis-Evans, que vai falar sobre proteção de dados e RDS.

---

CHRIS LEWIS-EVANS:

Sou copresidente do PSWG. Aqui, tenho várias imagens para mostrar. Uma tem a ver com o RDS, WHOIS e proteção de dados. Esse é um tema que o GAC seguiu bem de perto faz anos. e há muitos membros do GAC, que participaram em diversas rodadas de processos relacionados com esse assunto. esse assunto é muito importante, porque atende e serve para vários propósitos. Temos as autoridades encarregadas de aplicação da lei, os consumidores, as empresas. E é claro, que isso permite a troca de bens e serviços através da internet.

Também temos o aspecto de produção de dados. Precisamos de um equilíbrio, que é muito difícil de achar na comunidade. Por isso se dedicou muito tempo a isto. Podem ver que continua tudo isso. Vamos falar dos acontecimentos recentes. Amanhã, vamos ter uma sessão. E aí, vamos falar com muito mais detalhes sobre isso. De uma perspectiva geral, poderia dizer que ainda temos uma implementação da Fase 1 ativa nesse momento e uma Fase 2A, que se concentra em dois temas principais. Duas questões principais. Uma é física versus jurídica e a outra é os endereços e-mail.

E obviamente, estamos no período de comentário público. Também se falou muito dos tempos, dos prazos que temos para fazer comentários. E é claro, que aumentam a carga de trabalho. Também temos a Fase de Design Operacional, que começou no início de abril, final de março. Leva umas 6 semanas. Quer dizer que em breve, vai finalizar. E também temos a equipe de definição, de alcance ou do escopo da GNSO com temas vinculados com a exatidão das notas de registro. O GAC viu que não estava isso, incluído na Fase 2. Por isso, estamos falando desse tema.

---

E durante a ICANN71, acho que a ICANN... Não, desculpem. O GAC está numa posição-chave para chegar a esse equilíbrio entre a proteção de dados e permitir o acesso aos dados dos usuários e consumidores da internet. Se olharmos como é que são as recomendações nas diferentes fases, a chave para o GAC. Porque como já disse, a Fase 2A está aberta a comentários. E acho que vamos falar nisso na sessão de amanhã, terça-feira. Muito bem. A sessão da terça vai ser terça 8h30 UTC. Espero que todos estejam ali. E vamos passar agora, a palavra. Não sei o que é que você acha, Manal, sobre o uso indevido do DNS.

Acho que algo que se viu muito bem na ICANN70, algo com o qual vamos continuar discutindo, tem a ver com a mitigação do uso indevido do DNS. Acho que todos viram quais são as ameaças do ciberdelito e como é que aumentaram no último tempo. Acho que isso é transversal. Não é só para consumidores e usuários, também afeta a estabilidade e flexibilidade da estrutura em si mesma.

Por isso, acho que essa vai ser uma conversa, um diálogo que vai continuar na comunidade. Não acho que desapareça a ameaça. Mas podemos implementar diferentes medidas. Algumas que surgiram, é a publicação – por exemplo – do relatório do Grupo de Trabalho dos Uso Indevido do DNS e do SSAC, que é o relatório SSAC 115. Também se falou na Câmara de Partes Contratadas, sabendo o que é que eles estão fazendo, a configuração do Instituto do Uso Indevido do DNS. Também recebemos vários comentários, que tem a ver com diferentes recomendações, que também são diferentes revisões, CCT, SSR2. Temos recomendações importantes que foram apontadas pelo GAC em diferentes Comunicados emitidos por ele. Nessa sessão, nós vamos

---

salientar o SSAC 115, também as deliberações que se foram dando até esse momento.

Também vamos considerar o dito pela GNSO a esse respeito. E acho que na reunião com o ALAC, provavelmente, falemos sobre esse tema também. Porque eles também tomaram o tema do uso indevido do DNS com muita seriedade. A sessão sobre esse tema é hoje ao meio-dia. Passo a palavra novamente para Manal. Muito obrigado.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigada, Chris. Obrigada a todos os colegas, a Laureen. Obrigada, Laureen. Obrigada a todos aqueles que contribuíram para esse. Vamos passar agora para as proteções dos OIGs. E passo a palavra para Brian. Brian, acho que está no silencioso.

BRIAN BECKHAM: Estão me ouvindo melhor agora?

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Sim.

BRIAN NECKHMA: Oi! Bom dia. Eu sou da OMPI. Sou Brian Beckham. Sou um dos responsáveis pelos mecanismos de proteção das OIG. E queria salientar alguns aspectos principais dessa discussão. Vocês sabem que a... sim, há eco. Peço desculpas.



---

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Sim. Tem eco.

BRIAN BECKHAM: Estão me ouvindo melhor agora? Agora? Bom, vou fazer a segunda tentativa, então.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Acho que agora está melhor.

BRIAN BECKHAM: Bom, peço desculpas. Como eu dizia, brevemente, queria mencionar que todos estão familiarizados com as OIGs e o trabalho, que foi feito. Por exemplo, no trabalho dos novos gTLDs dentro do GAC. Foram feitas... se salientou a proteção das OIGs, se identificou como um tema de interesse. Além de tudo, quanto tem a ver com as proteções das marcas. Então, existe um trabalho iniciado por Chris Disspain sobre mecanismos, para que as OIGs possam proteger seus identificadores e siglas, caso um terceiro decida registrar esse nome e estabeleça uma interação com o público em nome dessa OIG. Vamos falar mais sobre isso, em detalhe, durante a semana.

E houve um acordo com a Organização da ICANN para proteger o nome completo das OIGs em 2 línguas. E isso levou muito trabalho com a ICANN. Basicamente, a intenção é criar um processo, uma espécie de centro de informação para que seja administrado todo esse tipo de aspectos perante o futuro. Vai haver... vamos ter que determinar quais são os governos, que têm que estar com suas OIGs nessas listas, como

---

aquelas que não passaram a ser parte dessa lista. Alguns não puderam se comunicar, mas é importante que todos aqueles que não estiverem na lista, contem com a informação para se somarem. Este é um trabalho administrativo, que tem que fazer o GAC para que possa armar essa lista e que seja utilizada de agora em diante. E isso é tudo por minha parte.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Obrigada, Brian. Agora passemos ao seguinte slide, por favor. Eu vou tentar de levar em conta o tempo e avançar um pouco mais rápido. Temos as prioridades operacionais do GAC, entre elas está a Etapa de Desenho Operacional, o assessoramento do GAC e as discussões no âmbito do Grupo para Interação entre o Board, também o planejamento das reuniões públicas e a responsabilidade do GAC e as decisões do GAC.

Com respeito ao Desenho Operacional, podemos ver no próximo slide, que este novo conceito introduzido a comunidade, cujo objetivo é permitir que o Board obtenha informação pertinente sobre qualquer assunto que tem a ver com os recursos ou operações associadas algumas... as tarefas de associação, implementação de tarefas. Antes de considerar as considerações de políticas aceitas pela GNSO. Na verdade, isso vai ser aplicado apenas aquelas questões de implementação a grande escala, que sejam complexas ou de grande custo. E o Board anunciou que a Etapa de Desenho Operacional seria aplicada a 2 processos, que vão começar em breve. Por uma parte, o SSAC que corresponde ao sistema padronizado de acesso e divulgação

---

a dados de registo não-públicos a partir da Etapa 2 do EPDP. E o segundo, ao PDP sobre Procedimentos Posteriores a introdução de novos gTLDs. Depois de realizada essas duas etapas de desenho operacional, será realizada uma avaliação e o GAC vai acompanhar esse trabalho e dará a sua retroalimentação, quando for preciso.

Podemos passar agora, as deliberações com o Board. Este grupo BGIG reúne um grupo de membros do Board e do GAC e membros interessados. E foi uma etapa muito interessante e efetiva para melhorar a colaboração e comunicação entre esses 2 órgãos. Há pouco tempo, foi feita uma videoconferência ou videochamada, nomes de junho de 2021. E o grupo falou sobre as questões de importância dentro do Comunicado do GAC da ICANN70 e também tentou de ter mais clareza sobre as consultas entre ambos os órgãos. E como deveria se realizar esse processo em forma detalhada. E claro que qualquer representante do GAC interessado, pode passar a formar parte desse grupo de interação entre o Board e o GAC, o BGIG.

Também, por favor, podemos passar ao próximo slide, onde vamos falar das reuniões do interesse da comunidade. Mas a comunidade se reúne antes das reuniões do GAC para revisar as atividades, que têm impacto em todas as atividades. Para organizar também os temas estratégicos, como a implementação das recomendações sobre prestação de contas na Área de Trabalho 2 e a priorização da comunidade e o planejamento. Além disso, eu... analiso a volta a presencialidade nos encontros.

---

Vamos ver agora, o radar de ações e decisões do GAC com a carga de trabalho do GAC, continua aumentando. Vemos que as autoridades do GAC precisam de um meio para acompanhar de forma efetiva, todas as solicitações que chegavam ao comitê. Portanto, foi estabelecido um radar de ações e decisões para fazer um acompanhamento das ações, que já existem e daquelas que podem ser previstas a futuro, para as quais se requer a decisão e atenção do GAC. Então, há 2 documentos publicados para os participantes do GAC, um da data de 3 de maio e 2 junho, que estão a disposição online e também como documentos fora de linha, em formato PDF.

Essa ferramenta tem como finalidade informar aos membros do GAC e observadores em pé de igualdade, tanto aqueles que têm mais experiência, como aqueles que participam pela primeira vez, para determinar as prioridades do GAC de forma coletiva, facilitar a identificação de temas de interesse para membros do GAC. E também para temas de interesses, que ainda não apareça no radar do GAC. Portanto, vamos agradecer que nos facilitem seus comentários sobre esta ferramenta. Vejo que a Dinamarca diz no chat, que é muito útil. Muito obrigada. E por favor, façam nos chegar os seus comentários para saber como podemos ter certeza de que esse instrumento seja útil para todos vocês.

Passemos agora, o trabalho entre reuniões da ICANN. Agradecemos por toda a participação, que estiveram a partir da última reunião. O GAC apresentou contribuições a processos de comentários públicos e também iniciativas intercomunitárias. E vamos fazer referência aos comentários, quanto ao Relatório Final da segunda equipe sobre

---

estabilidade do DNS, SSR2. Também a correspondência do GAC, quanto a revisão de todos os mecanismos de proteção de direitos e também os referidos, as recomendações de política 19 a 22 da Etapa 2 do EPDP, perante o Board e também referidos ao PDP de Procedimentos Posteriores e os produtos finais desse trabalho. Quanto a correspondência do GAC, toda essa informação está à disposição numa página web especial dentro do site do GAC. Então sintam-se com liberdade para verificar essa informação nos seus documentos informativos. Aí tem o link correspondente.

E outros trabalhos intercomunitários, outros trabalhos a cargo das autoridades do GAC, do pessoal de apoio, responsáveis de alguns temas, inclui nesse sentido um acompanhamento sobre os temas pendentes da ICANN70. Normalmente, identificamos alguma ação a concretizar, quando termina a reunião para podermos trabalhar até a próxima rodada ou reunião. E tudo isso se publica no website do GAC. Também há os seminários web de preparação para as reuniões sobre diferentes temas. Fizemos um sobre o ccPDP 3 e 4, como mencionado anteriormente. Também algumas sessões de leitura a nível regional e eventos de difusão interna e para aqueles que participam pela primeira vez. Aportaremos mais detalhes sobre essas atividades em outros slides, que vêm depois, quando falemos da incorporação dos membros e a participação... participação e trabalho de novos membros. Também as videochamadas com as autoridades do Conselho da GNSO. E também outras com as autoridades do ALAC. Também tivemos algumas videochamadas para a interação do Board e o GAC, com membros do grupo. E também reuniões entre os presidentes das SOs e

---

ACs. E reuniões mensais com a equipe de participação governamental. Tivemos 2 discussões em mesas redondas entre o Diretor-Executivo da ICANN e os presidentes das SO e AC. No primeiro caso, nós entramos na implementação da Área de Trabalho 2 e também falamos sobre como podemos voltar as reuniões presenciais, falando da nossa crítica que vai nos permitir voltar essas reuniões presenciais. Mas isto é uma coisa, que vamos tratar com maiores detalhes em outra sessão.

Também devo mencionar que a governança da internet é outro dos temas importantes e há uma proposta legal para que as autoridades das SOs e ACs considerem, para que ajudem a encontrar um mecanismo, que permita estabelecer uma retroalimentação entre o Board da ICANN. Desculpem. Entre a Organização da ICANN e os governos com respeito aos diferentes acontecimentos que vão ocorrendo.

Finalmente, também houve uma reunião com o Diretor-Executivo e o GAC, onde ele disse que estão dispostos a continuar dando apoio ao GAC e a dedicar mais recursos e apoio ao GAC. E também foi reiterada a necessidade de dar ao GAC um apoio adicional. Vou passar a palavra agora ao Jorge, para que fale agora da incorporação de membros e a participação.

JORGE CANCIO, VICE-PRESIDENTE DO GAC: Olá mais uma vez. Eu serei breve por questões de tempo. Como todos vocês sabem, há muitas participações novas no GAC a partir da ICANN66. Praticamente em todas as reuniões, há muita rotatividade. A última vez que nos encontramos de forma física, havia

---

80 membros novos do GAC. E a comunidade do GAC tem novos delegados, assessores. Em termos gerais, todos fazemos parte de uma comunidade de quase 500 participantes. E percebemos que é um grande desafio, que todos estejamos em sintonia. Então tínhamos que trabalhar sobre a questão da incorporação de novos membros. Então nós, como membros, do Grupo de Novos Membros junto com o pessoal de apoio, estamos destacando ou dando mais ênfase sobre os recursos de participação desses novos membros e também para melhorar a informação, que compartilhamos com os colegas dos governos. O que podemos ver aqui também nos slides, os esforços de incorporação de novos membros e sobre a participação também.

Mas não vou entrar em todos os detalhes. Mas temos planos de fazer novos seminários web antes das reuniões para esses membros novos. Também dar informação com respeito ao conteúdo, que é a ICANN Learn, para que os membros possam se familiarizar com todo o trabalho, que estamos realizando.

Caso conheçam algum novo participante, só aqueles que têm experiências e tem alguma ideia, sugestão com respeito a como melhorar a incorporação e participação de novos membros. Percam a timidez e por favor, se comuniquem com as autoridades do GAC ou com a equipe de apoio do GAC. Porque depois de tudo, este é um esforço mancomunado. Desta forma, poder trabalhar de forma... a comunidade de forma efetiva. Obrigado, Manal. Passo novamente a palavra.

---

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Obrigada, Jorge. E obrigada também a Gulten por compartilhar também o acesso aos slides, para que todos possamos acompanhar. Vamos passar a próxima imagem. Vou passar a palavra a Fabien, quem vai falar sobre o processo de redação do Comunicado. Fabien, por favor.

GULTEN TEPE: Fabien, não podemos escutá-lo. Eu não sei se tem um microfone aberto.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito bem. Enquanto isso... porque eu vejo que temos pouco tempo. Eu vou começar. Quando o Fabien possa se comunicar, eu peço que me interrompam. Então, na ICANN70, houve um Comunicado. Mas foi a primeira vez que se fazem esses assessoramentos públicos e virtuais. Alguns membros do GAC pensam que o GAC tem que considerar e prestar assessoramento. Este novo processo para o assessoramento através do consenso, como eu já disse, foi realizado na ICANN70. Porque nas reuniões previas virtuais, o Comunicado era adotado de maneira formal, quando finalizava um período de revisão de 72 horas, desde que não existissem objeções ou observações. No caso, o texto observado era eliminado. Alguns membros do GAC manifestaram a sua preocupação por esta prática das observações. Porque potencialmente podia desaparecer um texto, que tinha sido acordado.



---

Agora, então, acordamos que o período de revisão de 72 horas existirá. Isso já foi provado na ICANN70, parece que funciona bem. Peço a próxima imagem, por favor. Aqui, está o diagrama. Como foi acordado para a ICANN70. Duas semanas antes da reunião, começamos a identificar os assuntos mencionados pelos observadores e membros. E eles manifestam que há interesse do GAC, são temas de interesse para o GAC e que podem ser incluído também no Comunicado. Até uma semana antes, pode existir também uma etapa de preparação do Comunicado para os membros e observadores. Aí, podemos compartilhar textos e comentários. E ambas as etapas, como eu disse antes, são optativas. Obviamente, isso não impede que durante a reunião, trabalhe-se no Comunicado. A ideia seria facilitar o debate durante as sessões de redação do Comunicado.

A ideia seria finalizar o Comunicado durante a semana da reunião e permitir que exista um período de revisão de 72 horas. Mas é importante assinalar, que as objeções, observações nesse período de... período de comentários não é para renegociar os textos. Apenas para fazer comentários sobre aqueles pontos, que não estamos de acordo. Passado esse período de 72 horas, o GAC adota formalmente esse Comunicado, desde que não se apresentem objeções ou observações. E aí, os membros do GAC para essa segunda-feira, vão ter que receber o Comunicado adotado formalmente ou no caso, pouco provável, terá... da existência de observações, essa mensagem de segunda-feira será utilizada para programar durante essa semana, outra sessão, resolver o problema e adotar formalmente então, o Comunicado, que será publicado no final dessa semana. Então, a sessão posterior a

---

sessão, apenas vai se realizar em casos excepcionais, quando exista uma objeção ou observação formal. Vamos continuar, então com o mesmo processo. E obviamente, é claro, que podemos incluir melhoras, conforme as sugestões que vocês possam fazer.

Agora, vamos passar ao seguinte slide. Temos 4 sessões, que estão programadas para redigir o Comunicado. Hoje e amanhã, vamos revisar alguns desses temas. Vamos compartilhar textos prévios. Claro que incentivamos, encorajamos todos a que façam e trabalhem no Google Doc, para acessar o documento da ICANN71. Quando acessem a página, tem que fazer a sugestão, propor o texto no lugar adequado. Por favor, se identifiquem como autores, para ver se é apenas uma pessoa ou um grupo de redatores. E caso contrário, não vamos conseguir identificar de quem, quem está fazendo essas edições.

Vou parar por aqui. E quero ver, se neste minuto que temos, tem alguém, algum comentário a fazer. Pedimos, por favor, que façam o comentário, especialmente, sobre o trabalho feito para fazer a Plenária Aberta, para fazer uma coisa mais informativa e atraente possível. Kavouss, vai assumir a palavra? Kavouss, acho que tem o microfone no silencioso.

KAVOUSS ARASTEH:

Bom dia. Era sim. Bom dia, boa tarde e boa noite a todos. Em primeiro lugar, quero agradecer a senhora, Manal, as autoridades pelo apoio. Realmente, da informação valiosa que deu a todos os membros do GAC. E realmente é muito útil. Em particular, o que tem a ver com a equipe de apoio. E em segundo lugar, por toda a informação que nos

---

deu Gulden. Está em contato, 24 horas do dia com tudo e com todos. Está sempre disponível para nos ouvir, para escutar todo mundo. Eu não sei quantas horas tem ela. Em realidade, com tantas horas. Obrigado a Jorge, Chris, Brian, Laureen, todos aqueles que nos passaram tanta informação.

Eu tenho 2 comentários breves. Quero me desculpar por não estar com vocês no primeiro momento, porque agora tenho a reunião do Conselho da OIT. Então, todos os dias, em horário de Genebra, vou ter essas reuniões. Então, não vou poder assistir as reuniões, que sejam da tarde. Mas sim, naqueles que sejam de manhã. Tenho 2 perguntas e comentários.

O primeiro tem a ver com a participação. Isso vai para Jorge, talvez. Amavelmente, queria dizer a ele, que se temos esses comentários, essas devoluções a respeito da participação dos membros do GAC, para aumentar a consciência quanto a disponibilidade. Não sei se existe algum comentário ou ideias, que devem ser enfatizadas, nas quais temos que nos focar, quanto a importância do que significa, aqueles que começam a vir e que também precisamos ter um plano de sucessão, para que participem das equipes.

O outro ponto que eu quero assinalar é o projeto piloto, que estabeleceram para as objeções. Isso não é para reabrir debate. Mas mesmo assim, temos que achar uma melhor forma de minimizar isto, que você mencionou, que são casos extraordinários. E último comentário tem a ver com que, se é o... com respeito ao Comunicado, né. Se eu olhar nos últimos 5 anos, toda a assessoria tem a ver com 4

---

ou 5 temas. Devemos dar um encerramento para saber se há novos elementos para adicionar, assessoria já oferecida. Eu disse antes e lamento repetir, que às vezes, não é adequado revisar alguma assessoria, delegando coisas que podem afetar o texto prévio. Temos que ter muito cuidado, porque esse texto foi acordado por consenso. Talvez não seja perfeito, mas foi acordado por consenso. A não ser que tenhamos uma melhor forma para expressá-lo. E essas são as ações ou as advertências, que eu queria passar.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Obrigada, Kavouss. Obrigada por ligar a câmera. E é claro, que vai ficar aqui, apontado o que o senhor disse. Vamos discuti-lo. Especificamente, aqueles que têm a ver com o Comunicado na reunião. Mas então, isto fica aqui. Já assentado. E obrigada a todos aqueles que passaram esses comentários de tanto valor. Já ultrapassamos 4 minutos do horário, que está estabelecido.

Então, encerramos essa Plenária de Abertura de hoje. Vamos fazer uma pausa de 30 minutos e após a pausa, teremos a primeira sessão, que é uma sessão dedicada à nossa preparação para reunião com o Board, que vai ser levada a cabo, amanhã. Então, peço que às 10h30 UTC, se... o... não nesta sala. Damos por encerrado então, essa **[inaudível – 01:03:11]**.

**[FIM DA TRANSCRIÇÃO]**